

DE	BEDIENUNGSANLEITUNG & SICHERHEITSHINWEISE	2
EN	SAFETY INSTRUCTIONS & INSTRUCTION MANUAL	10
CZ	NÁVOD K OBSLUZE & BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	17
HR	PRIRUČNIK ZA RAD & SIGURNOSNE UPUTE	24
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS & BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	31
IT	ISTRUZIONI PER L'USO & ISTRUZIONI DI SICUREZZA	39
SLO	NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA	46
PL	INSTRUKCJE OBSŁUGI I INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	53



DE	Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch gut auf.
EN	Read the operating instructions carefully before using the appliance and keep them in a safe place for future reference.
CZ	Před uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě pro pozdější použití.
HR	Prije uporabe pažljivo pročitajte upute za uporabu i sačuvajte ih za kasniju uporabu.
HU	Üzembe helyezés előtt figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót, és későbbi használatra biztonságos helyen őrizze meg.
IT	Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima della messa in funzione e conservarle in un luogo sicuro per un uso successivo.
SLO	Pred zagonom natančno preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu za poznejšo uporabo.
PL	Przed użyciem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją na przyszłość.



Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder unter 8 Jahre sind vom Gerät und von der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Prüfen Sie das Gerät nach dem Auspacken auf Beschädigungen und Vollständigkeit. Sollte das Gerät oder das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, nehmen Sie es nicht in Betrieb sondern wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie es nicht im Freien.
- Beim Zerlegen und/oder Zusammensetzen ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonnenbestrahlung aus und halten Sie es vor anderen Hitzequellen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Badezimmer oder in anderen Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Fassen Sie das Gerät oder das Stromkabel nie mit nassen oder feuchten Händen an.
- Es wird empfohlen, dieses Gerät nicht mit Verlängerungskabeln oder Mehrfachsteckdosen zu verwenden. Sollte es dennoch unumgänglich sein, achten Sie immer darauf, dass die

verwendeten Kabel den allgemeinen Sicherheitsrichtlinien entsprechen.

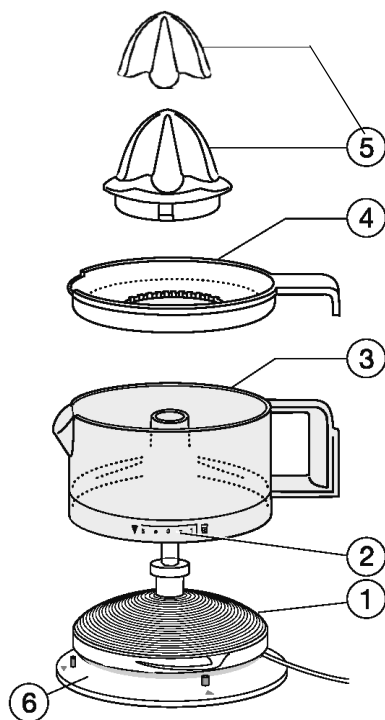
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, da es ansonsten zu einem Kurzschluss kommen könnte.
- Quetschen Sie das Netzkabel nicht und stellen Sie keine anderen Gegenstände darauf.
- Ziehen Sie nicht am Kabel.
- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen wollen, sondern fassen Sie immer den Stecker.
- Biegen Sie das Kabel nicht zu stark und machen Sie keine Knoten hinein.
- Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen Oberflächen berührt (z. B. Herdplatte).
- Schneiden Sie das Kabel nicht ab.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht von der Arbeitsfläche hinunter hängen.
- Fassen Sie die Spitzen des Steckers nicht an, wenn Sie das Gerät ausstecken.
-  **WARNUNG** **STROMSCHLAGGEFAHR!**
Tauchen Sie die das Gerät sowie das Netzkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!
- Den Netzstecker ziehen,
 - wenn der Pressvorgang beendet ist,
 - vor dem Zusammensetzen und Auseinandernehmen,
 - bevor Sie das Gerät reinigen und/oder verstauen,
 - wenn Sie eine Fehlfunktion wahrnehmen.
- Verstauen Sie das Gerät immer so, dass es außerhalb der Reichweite von Kindern ist.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fallen aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes ist aus Sicherheitsgründen nicht erlaubt.
- Verwenden Sie Original-Zubehör.
- Öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht, im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Führen Sie Reparaturen nie selber aus, bei Schäden bringen Sie das Gerät zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte.
- Wenn die Netzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Bringen Sie es zur Reparatur zu einer autorisierten Fachwerkstätte. Reparaturen an Elektrogeräten müssen von Fachkräften durchgeführt werden, da Sicherheitsbestimmungen zu beachten sind und um Gefährdungen zu vermeiden. Dies gilt auch für den Austausch der Anschlussleitung.
- Verpackungsmaterial:
 - Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern.
 - Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.
- Stellen Sie das Gerät immer auf ebene, stabile Oberflächen. Achten Sie auch darauf, dass die Oberfläche sauber und frei von scharfen Stoffen (z. B. Zitronensäure) ist, da ansonsten der Gummi der rutschfesten Füße beschädigt werden und Abdrücke auf der Oberflächen hinterlassen könnte.
- Stellen Sie keine Gegenstände, keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter (Blumenvasen) oder brennende Kerzen auf das Gerät.
- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, sich mit den Sicherheitshinweisen und Funktionen dieses Gerätes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

- Das Gerät ist zum Auspressen von Zitrusfrüchten in haushaltsüblichen Mengen ausgelegt.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Betrieb bestimmt sondern ausschließlich für den Gebrauch im Haushalt, in Kaffeeküchen von Büros oder Werkstätten sowie in Appartement-Häusern, Frühstückspensionen, Motels oder Bed & Breakfast Einrichtungen.
- Verwenden Sie das Gerät nur für die in dieser Anleitung beschriebenen Funktionen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Anderen, zweckentfremdete oder falsche Verwendung gilt nicht als bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen am Gerät führen. Für daraus resultierende Schäden am Gerät, an anderen Gegenständen oder an Personen kann keine Haftung übernommen werden, eventuelle Garantieansprüche gehen verloren.

Bedienteile



1. Basis mit Motor
2. Skala für Fruchtfleischmenge
3. Saftbehälter 500 ml
4. Fruchtfleisch-Auffangschale
5. 2 Presskegel
6. Kabelaufwicklung
7. Transparente Kegelabdeckung (nicht abgebildet)

Vor der ersten Verwendung

GERÄT AUSPACKEN:

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial.
- Verpackungsmaterialien wie Plastiktüten oder Styroporteile sind für Kinder gefährlich. Halten Sie diese Teile daher von Kindern fern. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**
- Viele Verpackungsmaterialien werden einer Wiederverwertung zugeführt – achten Sie daher auf die richtige Entsorgung, Sie leisten dabei einen wichtigen Beitrag für den Umweltschutz.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG:

Nehmen Sie alle Teile von der Basis ab und spülen Sie sie mit lauwarmem Leitungswasser ab. Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie sie wieder zusammensetzen. Siehe auch „Reinigung und Pflege“.

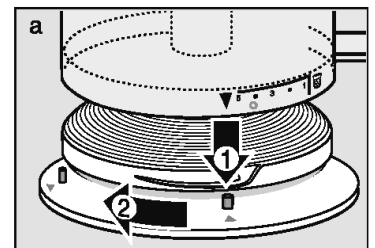
NETZANSCHLUSS

- Das Gerät darf nur an eine vorschriftsmäßig installierte, frei zugängliche Haushaltssteckdose angeschlossen werden.
- Die Netzspannung muss der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung entsprechen (220-240V~50/60Hz).
- Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE Kennzeichnung verbindlich sind.

Bedienung

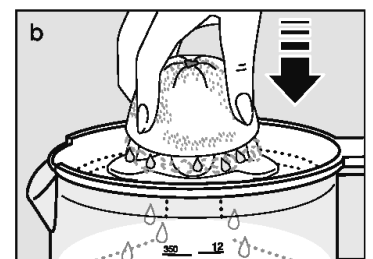
ZUSAMMENSETZEN UND AUSEINANDERNEHMEN

- Drücken Sie den großen Presskegel auf die Fruchtfleisch-Auffangschale und setzen Sie diese auf den Saftbehälter auf.
- Setzen Sie den Saftbehälter auf die Gerätebasis und drehen Sie vorsichtig gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag (siehe Abb. a)
- Beim Auseinandernehmen der Teile gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.



BETRIEB:

1. Setzen Sie das Gerät zusammen, wie zuvor beschrieben wurde.
2. Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz.
3. Stellen Sie den gewünschten Fruchtfleischgehalt ein:
Skala 1 (wenig Durchlass) – 5 (max. Durchlass):
 - Drehen Sie den Saftbehälter gegen den Uhrzeigersinn, wenn Sie wenig Fruchtfleisch durchlassen möchten.
 - Drehen Sie den Saftbehälter im Uhrzeigersinn, um mehr Fruchtfleisch durchzulassen.
4. Wollen Sie Zitronen Auspressen, setzen Sie den zweiten, kleineren Presskegel auf den größeren auf.
5. Drücken Sie die auseinandergeschnittene Zitrusfrucht auf den Presskegel. Durch den Druck schaltet sich das Gerät automatisch ein und der Presskegel dreht sich (Abb. B).
6. Lösen Sie den Druck, um den Pressvorgang zu unterbrechen oder zu stoppen.

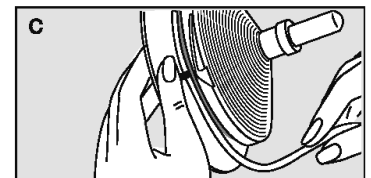


7. Zum Weiter-Pressen, drücken Sie die Frucht wieder auf den Presskegel. Die Drehrichtung links/rechts variiert, um optimalen Saftausbeute zu erhalten.
8. Achten Sie darauf, dass die maximale Presssaftmenge 500 ml beträgt.
9. Wenn Sie das Pressen beendet haben, ziehen Sie den Netzstecker.
10. Nehmen Sie den Saftbehälter von der Gerätebasis ab und gießen Sie den Saft durch die Ausgusszotte in ein Glas.

Reinigung und Pflege

Um einen langen, einwandfreien Gebrauch der Zitruspresse zu gewährleisten ist es notwendig, die einzelnen Teile unmittelbar nach jeder Verwendung sorgfältig zu reinigen.

- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Nehmen Sie die Teile von der Basis ab und reinigen Sie sie gründlich unter fließendem Wasser.
- Saftbehälter, Presskegel und Fruchtfleisch-Auffangschale können auch im Geschirrspüler gereinigt werden.
- Reinigen Sie die Gerätebasis mit einem feuchten (nicht nassen!) Tuch. Verwenden Sie reines Wasser oder mildes Spülwasser.
Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit ins Innere eindringt.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven, ätzenden, alkohol- oder benzinhaltigen Reinigungsmittel und vermeiden Sie sehr heißes Wasser.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsutensilien, um die Oberflächen nicht zu beschädigen.
- Trocknen Sie alle Teile vor der Wiederverwendung gut ab.
- Um das Gerät vor Staub zu schützen, decken Sie den Presskegel mit der mitgelieferten Abdeckung ab.
-  Die Gerätebasis samt Netzkabel und Stecker darf niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden, wickeln Sie das Kabel auf die Kabelaufwicklung (siehe Abb. c), packen Sie es gut gereinigt und trocken in den Karton und bewahren Sie es an einem sauberen, kühlen, trockenen, für Kinder unzugänglichen Platz auf.



Technische Daten

Netzbetrieb:	220V-240 V ~ 50/60 Hz
Leistung:	40 Watt
Saftbehälter:	500 ml
Abmessungen (B x H x T):	20,5 x 18 x 15,7 cm

Im Aus-Zustand hat das Gerät eine Leistungsaufnahme von 0,15 Watt.



* Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten!

Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das  Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Gewährleistung / Garantie

Neben der gesetzlichen Gewährleistung gewähren wir auf dieses Gerät 24 Monate Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein, bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Gewährleistung:

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.

Garantie:

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

Safety instructions

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the resulting hazards.
- Children are not allowed to play with the device.
- Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children unless they are older than 8 years and supervised.
- Children under 8 years of age must be kept away from the device and the connecting cable.
- After unpacking, check the device for damage and completeness. If the device or power cord is damaged, do not operate it and contact your dealer immediately.
- This device is designed for indoor use only. Do not use it outdoors.
- When disassembling and/or assembling the device, disconnect it from the power supply.
- Do not expose the device to direct sunlight and keep it away from other heat sources.
- Do not use the device in the bathroom or other rooms with high humidity.
- Never touch the device or the power cable with wet or moist hands.
- We recommend that you do not use this device with extension cords or power strips. If this is unavoidable, always ensure that the cords used comply with general safety guidelines.
- Make sure that the power cable is not damaged, otherwise a short circuit may occur.
- Do not crush the power cord or place other objects on it.

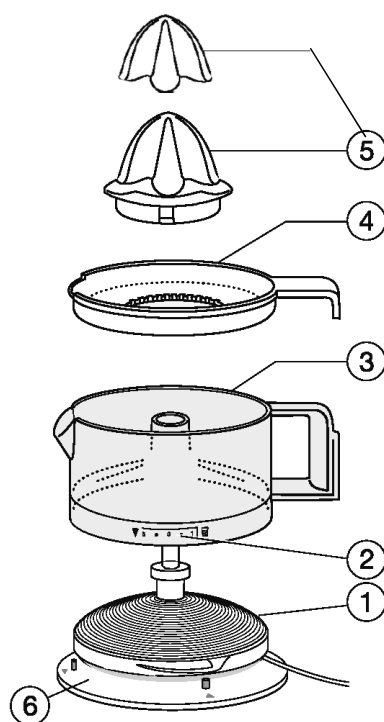
- Do not pull on the cable.
- Never pull on the power cord when unplugging the appliance; always grasp the plug.
- Do not bend the cable too much or tie knots in it.
- Make sure that the cable does not touch hot surfaces (e.g. stove top).
- Do not cut the cable.
- Do not let the power cord hang down from the work surface.
- Do not touch the tips of the plug when unplugging the device.
-  **WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK! Never** immerse the device or the power cord in water or other liquids!
- Unplug the power cord,
 - when the pressing process is finished,
 - before assembling and disassembling,
 - before cleaning and/or storing the device,
 - if you notice a malfunction.
- Always store the device so that it is out of reach of children.
- Handle the product carefully. It can be damaged by impacts, blows, or drops from even small heights.
- Modifying or altering the product is not permitted for safety reasons.
- Use original accessories.
- Do not open the device casing; there are no controls inside.
- Never carry out repairs yourself. If the device is damaged, take it to an authorized workshop for repair.
- If the power cord of the device is damaged, do not operate the device. Take it to an authorized service center for repair. Repairs to electrical devices must be performed by qualified personnel in accordance with safety regulations and to avoid hazards. This also applies to replacing the power cord.
- Packaging material:

- Packaging materials such as plastic bags or Styrofoam parts are dangerous for children. Therefore, keep these items away from children.
- Many packaging materials are recycled – so please ensure that they are disposed of correctly; you will be making an important contribution to protecting the environment.
- Always place the device on a flat , stable surface. Also, make sure the surface is clean and free of any harsh substances (e.g., citric acid), as otherwise the rubber anti-slip feet could be damaged and leave marks on the surface.
- Do not place any objects, containers filled with liquid (flower vases) or burning candles on the device.
- This manual is intended to familiarize you with the safety instructions and features of this device. Please keep this manual in a safe place for future reference.

Intended Use:

- The device is designed for juicing citrus fruits in normal household quantities.
- The device is not intended for commercial use but exclusively for use in the home, in coffee kitchens in offices or workshops as well as in apartment buildings, bed and breakfast establishments, motels or bed and breakfast establishments .
- Use the device only for the functions described in this manual. Observe all safety instructions. Any other, improper, or incorrect use is not considered intended use and may result in damage to the device. No liability can be accepted for resulting damage to the device, other objects, or personal injury; any warranty claims will be void.

Control elements



1. Base with motor
2. Pulp quantity scale
3. Juice container 500 ml
4. Pulp collecting tray
5. 2 pressing cones
6. Cable winding
7. Transparent cone cover (not shown)

Before first use

UNPACKING THE DEVICE:

- Remove the packaging material.
- Packaging materials such as plastic bags or Styrofoam parts are dangerous for children. Therefore, keep these parts away from children. **Danger of choking!**
- Many packaging materials are recycled – so please ensure that they are disposed of correctly; you will be making an important contribution to protecting the environment.

BEFORE FIRST USE:

Remove all parts from the base and rinse them with lukewarm tap water.
Dry all parts thoroughly before reassembling. See also "Cleaning and Care."

MAINS CONNECTION

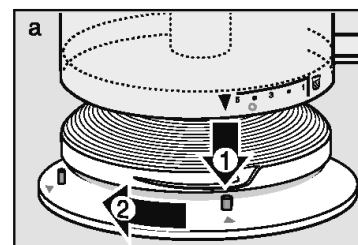
- The device may only be connected to a properly installed, freely accessible household socket.
- The mains voltage must correspond to the voltage indicated on the device's rating plate (220-240V~50/60Hz).

- The device complies with the directives that are binding for CE marking.

Operation

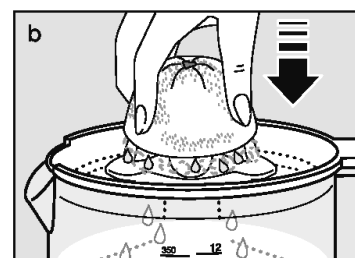
ASSEMBLING AND DISASSEMBLING

- Press the large pressing cone onto the pulp collecting tray and place it on the juice container.
- Place the juice container on the base of the device and carefully turn it counterclockwise until it stops (see Fig. a)
- When disassembling the parts, proceed in reverse order.



OPERATION:

1. Assemble the device as described previously.
2. Connect the device to the power supply.
3. Set the desired pulp content:
Scale 1 (low flow) – 5 (maximum flow):
 - Turn the juice container counterclockwise if you want to let a small amount of pulp through.
 - Turn the juice container clockwise to allow more pulp to pass through.
4. If you want to squeeze lemons, place the second, smaller pressing cone on top of the larger one.
5. Press the cut citrus fruit onto the press cone. The pressure automatically turns the device on and the press cone rotates (Fig. B).
6. Release the pressure to pause or stop the pressing process.
7. To continue juicing, press the fruit back onto the press cone. The direction of rotation varies from left to right to achieve optimal juice yield.
8. Please note that the maximum amount of juice pressed is 500 ml.
9. When you have finished pressing, unplug the power cord.
10. Remove the juice container from the base of the device and pour the juice through the spout into a glass.

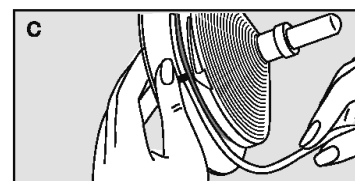


Cleaning and care

ensure long, trouble-free use of the citrus press , it is necessary to carefully clean the individual parts immediately after each use.

- Unplug the power cord.
- Remove the parts from the base and clean them thoroughly under running water.

- The juice container, pressing cone and pulp collecting tray can also be cleaned in the dishwasher.
- Clean the base of the device with a damp (not wet!) cloth. Use clean water or mild detergent.
Make sure that no liquid penetrates inside.
- Do not use aggressive, caustic, alcohol- or petrol-based cleaning agents and avoid very hot water.
- Do not use abrasive cleaning utensils to avoid damaging the surfaces.
- Dry all parts thoroughly before reusing.
- To protect the device from dust, cover the pressing cone with the supplied cover.
-  The base of the device, including the power cord and plug, must never be immersed in water or other liquids. **RISK OF ELECTRIC SHOCK!**
- If you do not use the appliance for an extended period of time, wind the cable onto the cable winder (see Fig. c), pack it thoroughly cleaned and dry in the carton and store it in a clean, cool, dry place out of reach of children.



Technical data

Mains operation:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Power:	40 watts
Juice container:	500 ml
Dimensions (W x H x D):	20.5 x 18 x 15.7 cm



When off, the device has a power consumption of 0.15 watts.

* Typographical errors, design and technical changes reserved!

Information on environmental protection



At the end of its service life, this product should not be disposed of with normal household waste. Instead, it must be handed over to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, in the instruction manual, or on the packaging indicates this.

The materials are recyclable according to their labeling. By reusing, recycling, or otherwise disposing of old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

Please ask your local council for the responsible disposal facility.

Warranty / Guarantee

In addition to the statutory warranty, we grant a 24-month warranty on this device, calculated from the date of issue of the invoice or delivery bill. Within this warranty period, all manufacturing and/or material defects will be repaired and/or replaced free of charge, or (at our discretion) exchanged for an item of equal value and in perfect condition, on presentation of the invoice or delivery bill. The prerequisite for such a guarantee is that the appliance has been handled and maintained properly. Claims beyond our warranty services are excluded. In justified cases, the guarantee only covers the repair of the appliance. Further claims and liability for any consequential damage are excluded. No guarantee can be given for parts that are subject to natural wear and tear or for damage caused by impact, incorrect operation, exposure to moisture or other external influences or by intervention by unauthorized third parties. In the event of a warranty claim, the appliance must be returned to your specialist dealer together with the invoice or delivery bill.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Warranty:

The warranty is expressly stipulated by law and only applies to defects that existed at the time the goods were handed over. The claim is always directed against the contractual partner (dealer), who must remedy the defect free of charge (for the consumer) or arrange for it to be remedied.

Guarantee:

The guarantee is a voluntary, contractual promise by the manufacturer (general importer) for which there are no minimum requirements in terms of content or form. However, many warranties only cover part of the costs incurred in remedying defects, but they usually apply to all defects that occur within a certain period.

Bezpečnostní pokyny

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí z něj vyplývajícím rizikům.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dohledem.
- Děti mladší 8 let musí být chráněny před zařízením a připojovacím kabelem.
- Po vybalení zkontrolujte zařízení, zda není poškozené a zda je kompletní. Pokud je zařízení nebo napájecí kabel poškozený, nepoužívejte jej a ihned kontaktujte svého prodejce.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v interiéru. Nepoužívejte jej venku.
- Při demontáži a/nebo montáži zařízení jej odpojte od napájení.
- Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření a uchovávejte jej mimo dosah jiných zdrojů tepla.
- Nepoužívejte zařízení v koupelně ani v jiných místnostech s vysokou vlhkostí.
- Nikdy se nedotýkejte zařízení ani napájecího kabelu mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Doporučujeme nepoužívat toto zařízení s prodlužovacími kabely nebo prodlužovacími kabely. Pokud se tomu nelze vyhnout, vždy se ujistěte, že použité kabely splňují obecné bezpečnostní pokyny.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozený, jinak může dojít ke zkratu.

- Nedrtíte napájecí kabel ani na něj nepokládejte žádné jiné předměty.
- Netahejte za kabel.
- Při odpojování spotřebiče ze zásuvky nikdy netahejte za napájecí kabel; vždy uchopte zástrčku.
- Kabel příliš neohýbejte ani na něm nezavazujte uzly.
- Ujistěte se, že se kabel nedotýká horkých povrchů (např. sporáku).
- Nestříhejte kabel.
- Nenechávejte napájecí kabel volně viset z pracovní plochy.
- Při odpojování zařízení se nedotýkejte konců zástrčky.
-  **VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nikdy**
neponořujte zařízení ani napájecí kabel do vody ani jiných kapalin!
- Odpojte napájecí kabel,
 - když je proces lisování dokončen,
 - před montáží a demontáží,
 - před čištěním a/nebo skladováním zařízení,
 - pokud si všimnete poruchy.
- Přístroj vždy skladujte mimo dosah dětí.
- S výrobkem zacházejte opatrně. Může se poškodit nárazy, údery nebo pády i z malé výšky.
- Z bezpečnostních důvodů není povoleno provádět úpravy nebo změny produktu .
- Používejte originální příslušenství.
- Neotevírejte kryt zařízení, uvnitř nejsou žádné ovládací prvky.
- Nikdy neprovádějte opravy sami. Pokud je zařízení poškozené, odneste jej do autorizovaného servisu k opravě.
- Pokud je napájecí kabel zařízení poškozen, zařízení nepoužívejte. Odneste jej do autorizovaného servisního střediska k opravě. Opravy elektrických zařízení musí provádět kvalifikovaný personál v souladu s bezpečnostními předpisy a

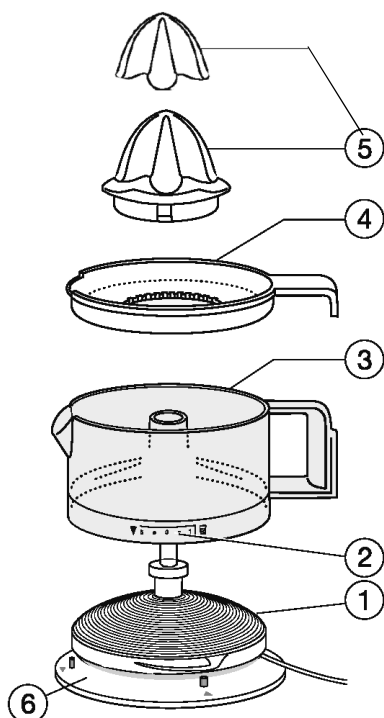
aby se předešlo nebezpečí. To platí i pro výměnu napájecího kabelu.

- Balicí materiál:
 - Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky nebo polystyrenové díly, jsou pro děti nebezpečné. Proto tyto předměty uchovávejte mimo dosah dětí.
 - Mnoho obalových materiálů se recykluje – proto prosím dbejte na jejich správnou likvidaci; významně tím přispějete k ochraně životního prostředí.
- Zařízení vždy umísťujte na rovný a stabilní povrch. Také se ujistěte, že povrch je čistý a bez agresivních látek (např. kyseliny citronové), jinak by se mohly poškodit gumové protiskluzové nožičky a zanechat na povrchu stopy.
- Na zařízení nestavte žádné předměty, nádoby naplněné tekutinou (vázy na květiny) ani hořící svíčky.
- Tato příručka má za cíl seznámit vás s bezpečnostními pokyny a funkcemi tohoto zařízení. Uchovejte si prosím tuto příručku na bezpečném místě pro budoucí použití.

Zamýšlené použití:

- Přístroj je určen k odšťavňování citrusových plodů v běžném množství v domácnosti.
- , jakož i v bytových domech, penzionech, motelech nebo ubytovacích zařízeních .
- Používejte zařízení pouze pro funkce popsané v tomto návodu k obsluze. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Jakékoli jiné, nesprávné nebo nevhodné použití se nepovažuje za určené použití a může vést k poškození zařízení. Za vzniklé škody na zařízení, jiných předmětech nebo zranění osob nepřebíráme žádnou odpovědnost; jakékoli reklamace zaniká.

Ovládací prvky



1. Základna s motorem
2. Stupnice množství buničiny
3. Nádobka na džus 500 ml
4. Záchytná miska na dužinu
5. 2 lisovací kužely
6. Navíjení kabelu
7. Průhledný kryt kužele (není zobrazen)

Před prvním použitím

VYBALENÍ ZAŘÍZENÍ:

- Odstraňte obalový materiál.
- Obalové materiály, jako jsou plastové sáčky nebo polystyrenové díly, jsou pro děti nebezpečné. Proto tyto díly uchovávejte mimo dosah dětí. **Nebezpečí udušení!**
- Mnoho obalových materiálů se recykluje – proto prosím dbejte na jejich správnou likvidaci; významně tím přispějete k ochraně životního prostředí.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Vyjměte všechny části ze základny a opláchněte je vlažnou vodou z vodovodu. Před opětovnou montáží všechny díly důkladně osušte. Viz také „Čištění a péče“.

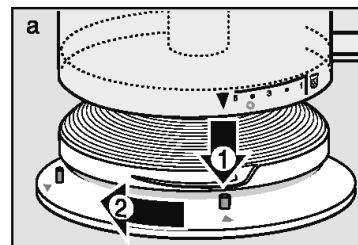
PŘIPOJENÍ K SÍTI

- Zařízení smí být připojeno pouze k řádně instalované a volně přístupné domácí zásuvce.
- Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na typovém štítku zařízení (220–240 V ~ 50/60 Hz).
- Zařízení splňuje směrnice, které jsou závazné pro označení CE.

Operace

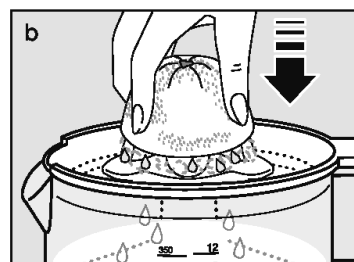
MONTÁŽ A DEMONTÁŽ

- Velký lisovací kužel přitlačte na sběrnou miskou na dužinu a umístěte ji na nádobu na šťávu.
- Umístěte nádobu na šťávu na základnu přístroje a opatrně s ní otáčejte proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví (viz obr. a).
- Při demontáži součástí postupujte v opačném pořadí.



OPERACE:

1. Sestavte zařízení, jak bylo popsáno dříve.
2. Připojte zařízení k napájení.
3. Nastavte požadovaný obsah buničiny:
Stupnice 1 (nízký průtok) – 5 (maximální průtok):
 - Pokud chcete, aby skrz šťávu vyteklo malé množství dužiny, otočte nádobou na šťávu proti směru hodinových ručiček.
 - Otočte nádobou na šťávu ve směru hodinových ručiček, aby jím prošlo více dužiny.
4. Pokud chcete vymačkat citrony, umístěte druhý, menší lisovací kužel na ten větší.
5. Přitlačte nakrájený citrusový plod na lisovací kužel. Tlak automaticky zapne zařízení a lisovací kužel se otočí (obr. B).
6. Uvolněte tlak pro pozastavení nebo zastavení procesu lisování.
7. Chcete-li pokračovat v odšťavňování, přitlačte ovoce zpět na lisovací kužel. Směr otáčení se mění zleva doprava, aby se dosáhlo optimálního výtěžku šťávy.
8. Upozorňujeme, že maximální množství vylisované šťávy je 500 ml.
9. Po dokončení lisování odpojte napájecí kabel.
10. Vyjměte nádobu na šťávu ze základny přístroje a nalijte šťávu hubičkou do sklenice.



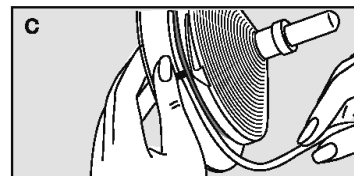
Čištění a péče

zajištění dlouhého a bezproblémového používání lisu na citrusy je nutné jednotlivé části ihned po každém použití pečlivě vyčistit.

- Odpojte napájecí kabel.
- Vyjměte součásti ze základny a důkladně je omyjte pod tekoucí vodou.
- Nádobu na šťávu, lisovací kužel a miskou na dužinu lze také mýt v myčce nádobí.
- Očistěte základnu zařízení vlhkým (ne mokrým!) hadříkem. Použijte čistou vodu nebo jemný čisticí prostředek.

Ujistěte se, že dovnitř nepronikne žádná tekutina.

- Nepoužívejte agresivní, žíravé čisticí prostředky na bázi alkoholu nebo benzínu a vyhněte se velmi horké vodě.
- Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, abyste nepoškodili povrchy.
- Před opětovným použitím všechny díly důkladně osušte.
- Pro ochranu zařízení před prachem zakryjte lisovací kužel dodaným krytem.
-  Základna zařízení, včetně napájecího kabelu a zástrčky, nesmí být nikdy ponořena do vody ani jiných kapalin. **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!**
- Pokud spotřebič delší dobu nepoužíváte, navíňte kabel na navíječ kabelu (viz obr. c), důkladně jej vyčistěte a osušte a zabalte do kartonu a uložte na čistém, chladném a suchém místě mimo dosah dětí.



Technické údaje

Napájení ze sítě:	220V - 240V ~ 50/60 Hz
Výkon:	40 wattů
Nádoba na šťávu:	500 ml
Rozměry (Š x V x H):	20,5 x 18 x 15,7 cm



Ve vypnutém stavu má zařízení spotřebu energie 0,15 wattu.

* Typografické chyby, designové a technické změny vyhrazeny!

Informace o ochraně životního prostředí



Po skončení své životnosti by tento výrobek neměl být likvidován s běžným domovním odpadem. Místo toho musí být odevzdán na sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Symbol na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu to označuje.

Materiály jsou recyklovatelné v souladu s jejich označením. Opětovným použitím, recyklací nebo jinou likvidací starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Zeptejte se prosím svého místního úřadu na odpovědné zařízení pro likvidaci odpadu.

Záruka / Garance

Vedle zákonné záruky poskytujeme na toto zařízení 24 měsíců záruky, počítané od data vystavení faktury nebo dodacího listu. Během této záruční doby budou při předložení faktury nebo dodacího listu všechny výrobní a/nebo materiálové vady bezplatně odstraněny opravou a/nebo výměnou vadných dílů, případně (dle našeho uvážení) výměnou za rovnocenný, bezchybný výrobek. Podmínkou pro takovou záruční službu je, že zařízení bylo správně používáno a udržováno. Jakékoliv další nároky nad rámec našich záručních služeb jsou vyloučeny. Záruka zahrnuje v oprávněném případě pouze opravu zařízení. Další nároky, stejně jako odpovědnost za případné následné škody, jsou zásadně vyloučeny. Na díly, které podléhají přirozenému opotřebení, nebo na škody způsobené nárazem, nesprávným použitím, působením vlhkosti nebo jinými vnějšími vlivy, stejně jako na zásah neoprávněných osob, nelze poskytnout záruku. V případě reklamace musí být zařízení s fakturou nebo dodacím listem reklamováno u vašeho specializovaného prodejce.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Záruka:

Záruka je výslovně stanovena zákonem a vztahuje se pouze na vady, které existovaly v době předání zboží. Nárok je vždy vznesen vůči smluvnímu partnerovi (prodejci), který musí provést nebo zajistit bezplatné odstranění vady (pro spotřebitele).

Garance:

Garance je dobrovolný, smluvní závazek výrobce (generálního dovozce), pro který neexistují žádné obsahové ani formální minimální požadavky. Mnoho záruk však pokrývá pouze část nákladů, které vzniknou při odstraňování vad, ale obecně platí pro všechny vady, které se vyskytnou během určitého období.

Sigurnosne upute

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurnu upotrebu uređaja i razumiju opasnosti koje iz toga proizlaze.
- Djeci nije dopušteno igrati se s uređajem.
- Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Djeca mlađa od 8 godina moraju se držati podalje od uređaja i priključnog kabela.
- Nakon raspakiranja provjerite je li uređaj oštećen i je li potpuno opremljen. Ako su uređaj ili kabel za napajanje oštećeni, nemojte ga koristiti i odmah se obratite prodavaču.
- Ovaj uređaj je namijenjen samo za unutarnju upotrebu. Ne koristite ga na otvorenom.
- Prilikom rastavljanja i/ili sastavljanja uređaja, isključite ga iz napajanja.
- Ne izlažite uređaj izravnoj sunčevoj svjetlosti i držite ga podalje od drugih izvora topline.
- Ne koristite uređaj u kupaonici ili drugim prostorijama s visokom vlagom.
- Nikada ne dodirujte uređaj ili kabel za napajanje mokrim ili vlažnim rukama.
- Preporučujemo da ovaj uređaj ne koristite s produžnim kabelima ili utičnicama. Ako je to neizbježno, uvijek provjerite jesu li korišteni kabeli u skladu s općim sigurnosnim smjernicama.

- Pazite da kabel za napajanje nije oštećen, inače može doći do kratkog spoja.
- Ne gnječite kabel za napajanje niti stavljajte druge predmete na njega.
- Ne povlačite kabel.
- Nikada ne povlačite kabel za napajanje prilikom isključivanja uređaja iz struje; uvijek uhvatite utikač.
- Nemojte previše savijati kabel ili vezati čvorove na njemu.
- Pazite da kabel ne dodiruje vruće površine (npr. ploču za kuhanje).
- Ne režite kabel.
- Ne dopustite da kabel za napajanje visi s radne površine.
- Ne dodirujte vrhove utikača prilikom isključivanja uređaja.
-  **UPOZORENJE: OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**
Nikada ne
uranjajte uređaj ili kabel za napajanje u vodu ili druge tekućine!
- Isključite kabel za napajanje,
 - kada je proces prešanja završen,
 - prije sastavljanja i rastavljanja,
 - prije čišćenja i/ili skladištenja uređaja,
 - ako primijetite kvar.
- Uređaj uvijek pohranjujte izvan dohvata djece.
- Pažljivo rukujte proizvodom. Može se oštetiti udarcima, udarcima ili padovima čak i s malih visina.
- Iz sigurnosnih razloga nije dopušteno mijenjati ili prepravljati proizvod .
- Koristite originalnu dodatnu opremu.
- Ne otvarajte kućište uređaja; unutra nema kontrola.
- Nikada ne obavljajte popravke sami. Ako je uređaj oštećen, odnesite ga u ovlaštenu radionicu na popravak.
- Ako je kabel za napajanje uređaja oštećen, nemojte ga koristiti. Odnosite ga u ovlašteni servisni centar na popravak. Popravke

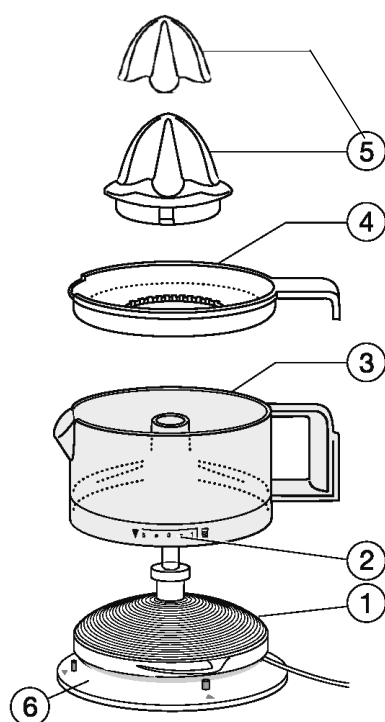
električnih uređaja mora obavljati kvalificirano osoblje u skladu sa sigurnosnim propisima i kako bi se izbjegle opasnosti. To se odnosi i na zamjenu kabela za napajanje.

- Materijal za pakiranje:
 - Materijali za pakiranje poput plastičnih vrećica ili dijelova od stiropora opasni su za djecu. Stoga ih držite izvan dohvata djece.
 - Mnogi se materijali za pakiranje mogu reciklirati – stoga ih pravilno zbrinite; time ćete dati važan doprinos zaštiti okoliša.
- Uređaj uvijek postavljajte na ravnu , stabilnu površinu. Također, provjerite je li površina čista i bez agresivnih tvari (npr. limunske kiseline), jer bi se u suprotnom gumene protuklizne nožice mogle oštetiti i ostaviti tragove na površini.
- Ne stavljajte nikakve predmete, posude napunjene tekućinom (vaze za cvijeće) ili zapaljene svijeće na uređaj.
- Ovaj priručnik namijenjen je upoznavanju sa sigurnosnim uputama i značajkama ovog uređaja. Molimo vas da ovaj priručnik spremite na sigurno mjesto za buduću upotrebu.

Namijenjena upotreba:

- Uređaj je namijenjen za cijedenje citrusnog voća u uobičajenim količinama za kućanstvo.
- Uređaj nije namijenjen za komercijalnu upotrebu, već isključivo za upotrebu u kućanstvu, u kuhinjama za kavu u uredima ili radionicama, kao i u stambenim zgradama, objektima za noćenje s doručkom, motelima ili objektima za noćenje s doručkom .
- Uređaj koristite samo za funkcije opisane u ovom priručniku. Pridržavajte se svih sigurnosnih uputa. Svaka druga, nepravilna ili neispravna uporaba smatra se nenamjenskom i može dovesti do oštećenja uređaja. Ne preuzima se odgovornost za nastalu štetu na uređaju, drugim predmetima ili tjelesne ozljede; svi jamstveni zahtjevi bit će nevažeći.

Kontrolni elementi



1. Baza s motorom
2. Ljestvica količine pulpe
3. Posuda za sok 500 ml
4. Posuda za skupljanje pulpe
5. 2 prešna konusa
6. Namotavanje kabela
7. Prozirni poklopac konusa
(nije prikazan)

Prije prve upotrebe

RASPAKIRANJE UREĐAJA:

- Uklonite materijal za pakiranje.
- Materijali za pakiranje poput plastičnih vrećica ili dijelova od stiropora opasni su za djecu. Stoga te dijelove držite izvan dohvata djece. **Opasnost od gušenja!**
- Mnogi se materijali za pakiranje mogu reciklirati – stoga ih pravilno zbrinite; time ćete dati važan doprinos zaštiti okoliša.

PRIJE PRVE UPOTREBE:

Uklonite sve dijelove s baze i isperite ih mlakom vodom iz slavine.

Prije ponovnog sastavljanja sve dijelove temeljito osušite. Vidi također "Čišćenje i održavanje".

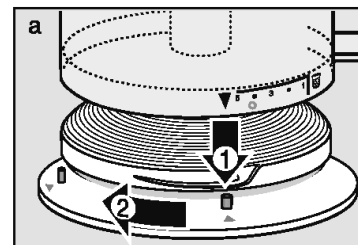
PRIKLJUČAK NA MREŽU

- Uređaj se smije priključiti samo na propisno instaliranu, slobodno dostupnu kućnu utičnicu.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu navedenom na natpisnoj pločici uređaja (220-240 V ~ 50/60 Hz).
- Uređaj je u skladu s direktivama koje su obvezujuće za CE oznaku.

Operacija

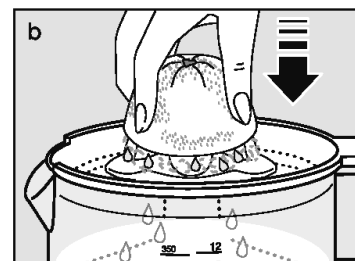
SASTAVLJANJE I RASTAVLJANJE

- Pritisnite veliki konus za prešanje na posudu za skupljanje pulpe i stavite je na posudu za sok.
- Stavite posudu za sok na bazu uređaja i pažljivo je okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu dok se ne zaustavi (vidi sliku a)
- Prilikom rastavljanja dijelova, postupite obrnutim redoslijedom.



OPERACIJA:

1. Sastavite uređaj kako je prethodno opisano.
2. Spojite uređaj na napajanje.
3. Podesite željeni sadržaj pulpe:
Skala 1 (nizak protok) – 5 (maksimalni protok):
 - Okrenite posudu za sok u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ako želite da prođe mala količina pulpe.
 - Okrenite posudu za sok u smjeru kazaljke na satu kako biste omogućili da prođe više pulpe.
4. Ako želite iscijediti limun, stavite drugi, manji konus za prešanje na veći.
5. Pritisnite narezano citrusno voće na prešu. Pritisak automatski uključuje uređaj i preša se okreće (slika B).
6. Otpustite pritisak kako biste pauzirali ili zaustavili proces prešanja.
7. Za nastavak cijedenja, pritisnite voće natrag na konus za prešu. Smjer rotacije miješanja se s lijeva na desno kako bi se postigao optimalni prinos soka.
8. Imajte na umu da je maksimalna količina iscijeđenog soka 500 ml.
9. Kada završite s pritiskom, isključite kabel za napajanje.
10. Izvadite posudu za sok iz baze uređaja i ulijte sok kroz izljev u čašu.

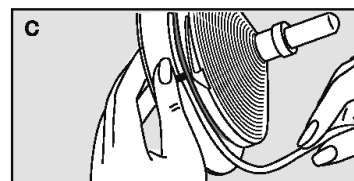


Čišćenje i njega

biste osigurali dugotrajnu i besprijekornu upotrebu preše za agrume , potrebno je pažljivo očistiti pojedinačne dijelove odmah nakon svake upotrebe.

- Isključite kabel za napajanje.
- Izvadite dijelove iz baze i temeljito ih operite pod mlazom vode.
- Posuda za sok, konus za prešanje i posuda za skupljanje pulpe mogu se prati i u perilici posuđa.

- Očistite bazu uređaja vlažnom (ne mokrom!) krpom. Koristite čistu vodu ili blagi deterdžent.
Pazite da tekućina ne prodre unutra.
- Ne koristite agresivna, kaustična sredstva za čišćenje na bazi alkohola ili benzina i izbjegavajte vrlo vruću vodu.
- Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje kako biste izbjegli oštećenje površina.
- Prije ponovne upotrebe temeljito osušite sve dijelove.
- Za zaštitu uređaja od prašine, prekrijte prešnu membranu isporučenim poklopcem.
-  Baza uređaja, uključujući kabel za napajanje i utikač, nikada se ne smije uranjati u vodu ili druge tekućine. **OPASNOST OD STRUJNOG UDARA!**
- Ako uređaj ne koristite dulje vrijeme, namotajte kabel na namotač kabela (vidi sliku c), temeljito ga očišćenog i suhog zapakirajte u kartonsku kutiju te pohranite na čistom, hladnom i suhom mjestu izvan dohvata djece.



Tehnički podaci

Napon:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Snaga:	40 vata
Posuda za sok:	500 ml
Dimenzije (Š x V x D):	20,5 x 18 x 15,7 cm



Kada je isključen, uređaj ima potrošnju energije od 0,15 W.

* Pridržane su tipografske pogreške, dizajnerske i tehničke promjene!

Informacije o zaštiti okoliša



Na kraju svog vijeka trajanja, ovaj proizvod ne smije se odlagati s uobičajenim kućnim otpadom. Umjesto toga, mora se predati na sabirno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Simbol na proizvodu, u priručniku s uputama ili na ambalaži to označava.

Materijali se mogu reciklirati u skladu s njihovim označavanjem. Ponovnom upotrebom, recikliranjem ili na drugi način zbrinjavanjem starih uređaja dajete važan doprinos zaštiti našeg okoliša.

Molimo vas da se raspitate u svojoj lokalnoj upravi o odgovornom odlagalištu otpada.

Jamstvo / Garancija

Osim zakonskog jamstva, na ovaj uređaj dajemo 24 mjeseca garancije, računajući od datuma izdavanja računa ili otpremnice. Unutar ovog garantnog roka, uz predodjenje računa ili otpremnice, svi proizvodni i/ili materijalni nedostaci bit će besplatno otklonjeni popravkom i/ili zamjenom neispravnih dijelova, odnosno (po našem izboru) zamjenom za jednako vrijedan, ispravan proizvod. Uvjet za ovakvu garancijsku uslugu je da je uređaj pravilno korišten i održavan. Bilo kakvi daljnji zahtjevi koji nadilaze naše garantne usluge su isključeni. Garancija uključuje u opravdanom slučaju samo popravak uređaja. Daljnji zahtjevi, kao i odgovornost za eventualne posljedice, u načelu su isključeni. Garancija se ne može dati za dijelove koji podliježu prirodnom trošenju ili za oštećenja uzrokovana udarcima, nepravilnim rukovanjem, djelovanjem vlage ili drugim vanjskim utjecajima, kao i za intervencije neovlaštenih osoba. U slučaju garancije uređaj se mora reklamirati s računom ili otpremnicom kod vašeg specijaliziranog prodavača.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.
Karolingerstraße 1
A-5020 Salzburg
office@silva-schneider.at

Jamstvo:

Jamstvo je izričito određeno zakonom i odnosi se samo na nedostatke koji su postojali u trenutku predaje robe. Potraživanje se uvijek upućuje prema ugovornom partneru (trgovcu), koji mora besplatno (za potrošača) otkloniti ili organizirati otklanjanje nedostatka.

Garancija:

Garancija je dobrovoljna, ugovorna obveza proizvođača (generalnog uvoznika), za koju ne postoje nikakvi sadržajni ili formalni minimalni zahtjevi. Mnoge garancije pokrivaju samo dio troškova nastalih pri otklanjanju nedostataka, ali obično vrijede za sve nedostatke koji se pojave u određenom roku.

Biztonsági utasítások

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették az ebből eredő veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik, kivéve, ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozókábeltől.
- Kicsomagolás után ellenőrizze a készüléket sérülések és hiánytalanság szempontjából. Ha a készülék vagy a tápkábel sérült, ne üzemeltesse, és azonnal forduljon a kereskedőhöz.
- Ez a készülék kizárólag beltéri használatra készült. Ne használja kültéren.
- A készülék szétszerelése és/vagy összeszerelésekor válassza le a tápellátásról.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfénynek, és tartsa távol más hőforrásoktól.
- Ne használja a készüléket fürdőszobában vagy más magas páratartalmú helyiségekben.
- Soha ne érintse meg a készüléket vagy a hálózati kábelt nedves vagy nyirkos kézzel.
- Azt javasoljuk, hogy ne használja ezt a készüléket hosszabbítókkal vagy elosztókkal. Ha ez elkerülhetetlen, mindig győződjön meg arról, hogy a használt kábelek megfelelnek az általános biztonsági előírásoknak.

- Győződjön meg arról, hogy a tápkábel nem sérült, különben rövidzárlat keletkezhet.
- Ne törje össze a tápkábelt, és ne helyezzen rá más tárgyakat.
- Ne húzza meg a kábelt.
- A készülék kihúzásakor soha ne a tápkábelt húzza, mindig a csatlakozódugót fogja meg.
- Ne hajlítsa meg túlságosan a kábelt, és ne kössön bele csomókat.
- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érjen forró felületekhez (pl. tűzhelyhez).
- Ne vágja el a kábelt.
- Ne hagyja, hogy a tápkábel lelógjon a munkafelületről.
- A készülék kihúzásakor ne érintse meg a csatlakozó végeit.
-  FIGYELMEZTETÉS: **ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE! Soha ne** merítse a készüléket vagy a tápkábelt vízbe vagy más folyadékba!
- Húzza ki a tápkábelt,
 - amikor a préselési folyamat befejeződött,
 - összeszerelés és szétszerelés előtt,
 - mielőtt megtisztítja és/vagy tárolja a készüléket,
 - ha működési hibát észlel.
- A készüléket mindig úgy tárolja, hogy gyermekek elől elzárva legyen.
- Óvatosan kezelje a terméket. Ütések, ütések vagy akár kis magasságból történő leejtés is károsíthatja.
- A termék módosítása vagy átalakítása biztonsági okokból tilos.
- Használjon eredeti tartozékokat.
- Ne nyissa ki a készülék burkolatát; nincsenek benne vezérlőelemek.
- Soha ne végezzen saját kezűleg javításokat. Ha a készülék sérült, vigye el javításra egy hivatalos szervizbe.
- Ha a készülék tápkábele sérült, ne üzemeltesse a készüléket. Vigye el javításra egy hivatalos szervizközpontba. Az

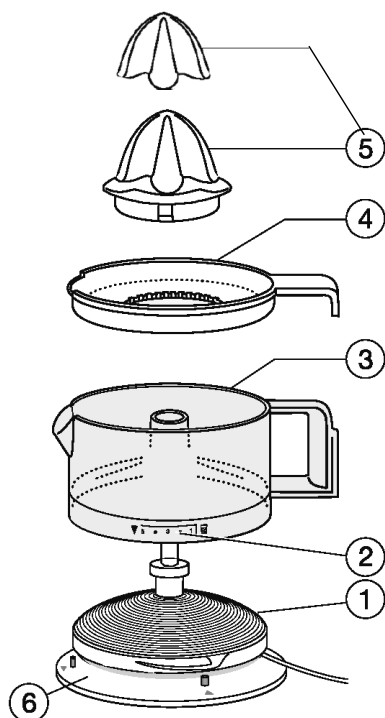
elektromos készülékek javítását szakképzett személyzetnek kell elvégeznie a biztonsági előírásoknak megfelelően és a veszélyek elkerülése érdekében. Ez vonatkozik a tápkábel cseréjére is .

- Csomagolóanyag:
 - A csomagolóanyagok, mint például a műanyag zacskók vagy a hungarocell alkatrészek, veszélyesek a gyermekekre nézve. Ezért tartsa ezeket távol gyermekektől.
 - Sok csomagolóanyag újrahasznosítható – ezért kérjük, gondoskodjon a megfelelő ártalmatlanításukról; ezzel jelentősen hozzájárul a környezet védelméhez.
- A készüléket mindig sík , stabil felületre helyezze. Győződjön meg arról is, hogy a felület tiszta és mentes minden agresszív anyagtól (pl. citromsav), mivel különben a csúszásgátló gumilábak megsérülhetnek és foltokat hagyhatnak a felületen.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat, folyadékkal teli edényt (virágvázat) vagy égő gyertyát a készülékre.
- Ez a kézikönyv ismerteti Önt a készülék biztonsági utasításaival és funkcióival. Kérjük, őrizze meg a kézikönyvet biztonságos helyen későbbi felhasználás céljából.

Rendeltetésszerű használat:

- A készülék citrusfélék háztartási mennyiségben történő préselésére szolgál.
- A készülék nem kereskedelmi célú használatra készült, hanem kizárólag otthoni, irodák vagy műhelyek kávéfőzőiben, valamint apartmanházakban, panziókban, motelekben vagy panziókban való használatra készült .
- A készüléket csak a jelen kézikönyvben leírt funkciókra használja. Tartsa be az összes biztonsági utasítást. Bármilyen ettől eltérő, nem rendeltetésszerű vagy helytelen használat nem minősül rendeltetésszerű használatnak, és a készülék károsodásához vezethet. A készülékben, más tárgyakban vagy személyi sérülésekben keletkezett károkért felelősséget nem vállalunk; a jótállási igények érvényüket veszítik.

Vezérlőelemek



1. Motoros talp
2. Pépmennyiség-mérleg
3. 500 ml-es gyümölcslétartály
4. Pépgyűjtő tálca
5. 2 nyomókúp
6. Kábeltekercselés
7. Átlátszó kúpos fedél
(nem látható)

Első használat előtt

A készülék kicsomagolása:

- Távolítsa el a csomagolóanyagot.
- A csomagolóanyagok, mint például a műanyag zacskók vagy a hungarocell alkatrészek, veszélyesek a gyermekekre. Ezért tartsa ezeket az alkatrészeket távol gyermekektől.

Fulladásveszély!

- Sok csomagolóanyag újrahasznosítható – ezért kérjük, gondoskodjon a megfelelő ártalmatlanításukról; ezzel jelentősen hozzájárul a környezet védelméhez.

Első használat előtt:

Vegye le az összes alkatrészt az alapról, és öblítse le őket langyos csapvízzel.

Összeszerelés előtt alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt. Lásd még a „Tisztítás és ápolás” című részt is.

Hálózati csatlakozás

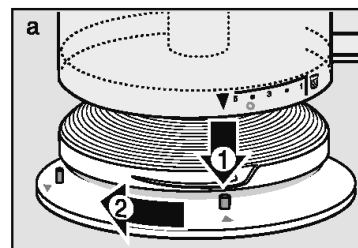
- A készüléket csak megfelelően felszerelt, szabadon hozzáférhető háztartási aljzathoz szabad csatlakoztatni.

- A hálózati feszültségnek meg kell egyeznie a készülék adattábláján feltüntetett feszültséggel (220-240V~50/60Hz).
- A készülék megfelel a CE-jelölésre vonatkozó kötelező érvényű irányelveknek.

Művelet

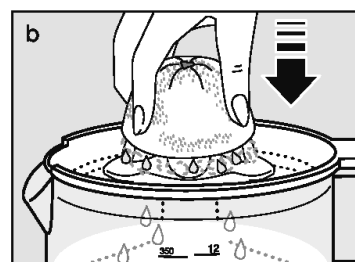
Összeszerelés és szétszerelés

- Nyomja a nagy préskúpot a pépgyűjtő tálcára, majd helyezze a létartályra.
- Helyezze a gyümölcslétartályt a készülék aljára, és óvatosan forgassa el az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem ütközik (lásd az a. ábrát).
- Az alkatrészek szétszerelésekor fordított sorrendben járjon el.



Művelet:

1. Szerelje össze a készüléket a korábban leírtak szerint.
2. Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez.
3. Állítsa be a kívánt péptartalmat:
 1. skála (alacsony áramlás) – 5 (maximális áramlás):
 - Forgassa el a gyümölcslétartályt az óramutató járásával ellentétes irányba, ha kis mennyiségű pépet szeretne átengedni.
 - Fordítsa el a gyümölcslétartályt az óramutató járásával megegyező irányba, hogy több pép jusson át rajta.
4. Ha citromokat szeretnél facsarni, helyezd a második, kisebb préskúpot a nagyobbik tetejére.
5. Nyomja a felvágott citrusfélét a préskúpra. A nyomás automatikusan bekapcsolja a készüléket, és a préskúp elfordul (B. ábra).
6. A préselési folyamat szüneteltetéséhez vagy leállításához engedje el a nyomást.
7. A léprés folytatásához nyomja vissza a gyümölcsöt a préskúpra. A forgásirány balról jobbra változik az optimális léhozam elérése érdekében.
8. Felhívjuk figyelmét, hogy a préselt gyümölcslé maximális mennyisége 500 ml.
9. Ha befejezte a préselést, húzza ki a tápkábelt.
10. Vegye le a gyümölcslétartályt a készülék aljáról, és öntse a levet a kiöntőn keresztül egy pohárba.



Tisztítás és ápolás

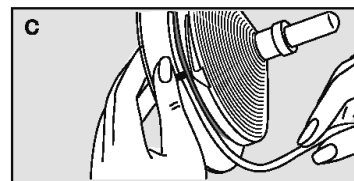
citrusprés hosszú távú és problémamentes használatának biztosítása érdekében minden használat után azonnal tisztítsa meg az egyes alkatrészeket.

- Húzza ki a tápkábelt.
- Vegye le az alkatrészeket az alapról, és alaposan mossa el őket folyó víz alatt.
- A gyümölcslétartály, a préselő kúp és a pépgyűjtő tálca mosogatógépben is tisztítható.
- A készülék alját nedves (nem vizes!) ruhával tisztítsa. Használjon tiszta vizet vagy enyhe mosogatószer.

Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a belsejébe.

- Ne használjon agresszív, maró, alkohol- vagy benzin alapú tisztítószereket, és kerülje a nagyon forró vizet.
- Ne használjon súrolószereket a tisztítószerekhez, hogy elkerülje a felületek károsodását.
- Használat előtt alaposan szárítsa meg az összes alkatrészt.
- A készülék por elleni védelme érdekében fedje le a préskúpot a mellékelt fedéllel.
-  A készülék alját, beleértve a tápkábelt és a csatlakozódugót is, soha nem szabad vízbe vagy más folyadékba meríteni. **ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!**

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, tekerje fel a kábelt a kábelcsévéelőre (lásd c. ábra), csomagolja be alaposan megtisztítva és szárazon a dobozba, és tárolja tiszta, hűvös, száraz helyen, gyermekek elől elzárva.



Műszaki adatok

Hálózati működés:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Teljesítmény:	40 watt
Gyümölcslé tartály:	500 ml
Méret (Sz x Ma x Mé):	20,5 x 18 x 15,7 cm

Kikapcsolt állapotban a készülék 0,15 watt energiafogyasztással rendelkezik.

* A gépelési hibák, a design és a technikai változtatások jogát fenntartjuk!



Információk a környezetvédelemről

Élettartamának végén ezt a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ehelyett egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen



kell leadni. A terméken, a használati útmutatóban vagy a csomagoláson található szimbólum erre utal.

■ Az anyagok a címkézésüknek megfelelően újrahasznosíthatók. A régi eszközök újrafelhasználásával, újrahasznosításával vagy egyéb módon történő ártalmatlanításával Ön is fontos szerepet játszik környezetünk védelmében.

Kérjük, érdeklődjön a helyi önkormányzatnál a felelős hulladéklerakó helyről.

Jótállás / Garancia

A törvényes jótállás mellett erre a készülékre 24 hónap garanciát vállalunk, a számla vagy a szállítólevél kiállításának dátumától számítva. A garanciális időszakon belül, a számla vagy a szállítólevél bemutatásával minden előforduló gyártási és/vagy anyaghibát ingyenesen javítással és/vagy a hibás alkatrészek cseréjével, illetve (választásunk szerint) azonos értékű, hibátlan termékkel történő cserével szabályozunk. Az ilyen garanciális szolgáltatás feltétele, hogy a készüléket szakszerűen kezelték és karbantartották. A garanciális szolgáltatásainkon túlmutató követelések kizártak. A garancia jogos esetben csak a készülék javítását foglalja magában. További követelések, valamint az esetleges következményes károkért való felelősség alapvetően kizártak. A garancia nem vonatkozik azokra az alkatrészekre, amelyek természetes kopásnak vannak kitéve, illetve azokra a károkra, amelyek ütés, helytelen kezelés, nedvesség hatása vagy egyéb külső behatások miatt keletkeztek, illetve jogosulatlan harmadik felek beavatkozásából erednek. Garanciális esetben a készüléket a számlával vagy szállítólevéllel együtt szakkereskedőjénél kell reklamálni.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Jótállás:

A jótállás kifejezetten a törvényben van rögzítve, és csak azokra a hibákra vonatkozik, amelyek az áruk átadásakor már fennálltak. Az igény mindig a szerződéses partnerrel (kereskedővel) szemben áll fenn, aki a hibát ingyenesen (a fogyasztó számára) köteles kijavítani vagy kijavíttatni.

Garancia:

A garancia a gyártó (általános importőr) önkéntes, szerződéses vállalása, amelyre nincsenek sem tartalmi, sem formai minimális követelmények. Számos garancia csak a hibák kijavításakor felmerülő költségek egy részét fedezi, de általában minden olyan hibára vonatkozik, amely egy meghatározott időn belül jelentkezik.

Istruzioni di sicurezza

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se comprendono i pericoli che ne derivano.
- Ai bambini non è consentito giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti lontani dal dispositivo e dal cavo di collegamento.
- Dopo aver disimballato il dispositivo, verificarne l'integrità e la completezza. Se il dispositivo o il cavo di alimentazione sono danneggiati, non utilizzarlo e contattare immediatamente il rivenditore.
- Questo dispositivo è progettato esclusivamente per uso interno. Non utilizzarlo all'aperto.
- Durante lo smontaggio e/o il montaggio del dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione elettrica.
- Non esporre il dispositivo alla luce diretta del sole e tenerlo lontano da altre fonti di calore.
- Non utilizzare il dispositivo in bagno o in altri ambienti con elevata umidità.
- Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate o umide.
- Si consiglia di non utilizzare questo dispositivo con prolunghe o prese multiple. Se ciò fosse inevitabile, assicurarsi sempre che i cavi utilizzati siano conformi alle norme di sicurezza generali.

- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato, altrimenti potrebbe verificarsi un cortocircuito.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione né appoggiarvi sopra altri oggetti.
- Non tirare il cavo.
- Per scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione; afferrare sempre la spina.
- Non piegare troppo il cavo e non fare nodi.
- Assicurarsi che il cavo non tocchi superfici calde (ad esempio il piano cottura).
- Non tagliare il cavo.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione penda dalla superficie di lavoro.
- Non toccare le punte della spina quando si scollega il dispositivo.
-  **ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA! Non** immergere mai il dispositivo o il cavo di alimentazione in acqua o altri liquidi!
- Scollegare il cavo di alimentazione,
 - una volta terminato il processo di pressatura,
 - prima del montaggio e dello smontaggio,
 - prima di pulire e/o riporre il dispositivo,
 - se noti un malfunzionamento.
- Conservare sempre il dispositivo fuori dalla portata dei bambini.
- Maneggiare il prodotto con cura. Può essere danneggiato da urti, colpi o cadute anche da piccole altezze.
- Per motivi di sicurezza non è consentito modificare o alterare il prodotto .
- Utilizzare accessori originali.
- Non aprire l'involucro del dispositivo: al suo interno non sono presenti comandi.

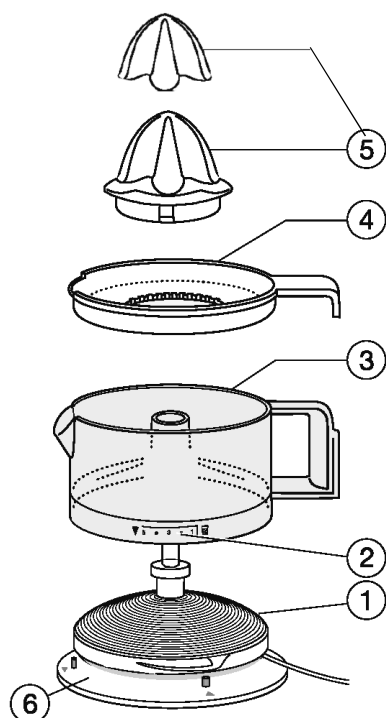
- Non effettuare mai riparazioni da soli. Se il dispositivo è danneggiato, portarlo presso un'officina autorizzata per la riparazione.
- Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, non utilizzarlo. Portarlo presso un centro di assistenza autorizzato per la riparazione. Le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere eseguite da personale qualificato, nel rispetto delle norme di sicurezza e per evitare pericoli. Ciò vale anche per la sostituzione del cavo di alimentazione.
- Materiale di imballaggio:
 - Materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o parti in polistirolo sono pericolosi per i bambini. Pertanto, teneteli lontano dalla loro portata.
 - Molti materiali di imballaggio vengono riciclati: assicuratevi quindi che vengano smaltiti correttamente; darete un contributo importante alla tutela dell'ambiente.
- Posizionare sempre il dispositivo su una superficie piana e stabile. Assicurarvi inoltre che la superficie sia pulita e priva di sostanze aggressive (ad esempio, acido citrico), poiché altrimenti i piedini antiscivolo in gomma potrebbero danneggiarsi e lasciare segni sulla superficie.
- Non appoggiare sull'apparecchio oggetti, contenitori pieni di liquidi (vasi di fiori) o candele accese.
- Questo manuale ha lo scopo di familiarizzare con le istruzioni di sicurezza e le caratteristiche di questo dispositivo. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro.

Uso previsto:

- L'apparecchio è progettato per spremere gli agrumi nelle normali quantità domestiche.
- , nonché in condomini, bed and breakfast, motel o pensioni .
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per le funzioni descritte nel presente manuale. Rispettare tutte le istruzioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo, improprio o non corretto, non è considerato conforme alla destinazione d'uso e può causare danni al dispositivo. Si

declina ogni responsabilità per eventuali danni al dispositivo, ad altri oggetti o lesioni personali; qualsiasi richiesta di garanzia decade.

Elementi di controllo



1. Base con motore
2. Scala della quantità di polpa
3. Contenitore per succo da 500 ml
4. Vassoio di raccolta della polpa
5. 2 coni di pressatura
6. Avvolgimento del cavo
7. Copertura conica trasparente (non mostrata)

Prima del primo utilizzo

DISIMBALLAGGIO DEL DISPOSITIVO:

- Rimuovere il materiale di imballaggio.
- I materiali di imballaggio come sacchetti di plastica o parti in polistirolo sono pericolosi per i bambini. Pertanto, tenere questi componenti fuori dalla portata dei bambini. **Pericolo di soffocamento!**
- Molti materiali di imballaggio vengono riciclati: assicuratevi quindi che vengano smaltiti correttamente; darete un contributo importante alla tutela dell'ambiente.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO:

Rimuovere tutti i componenti dalla base e sciacquarli con acqua tiepida del rubinetto. Asciugare accuratamente tutti i componenti prima di rimontarli. Vedere anche "Pulizia e cura".

COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

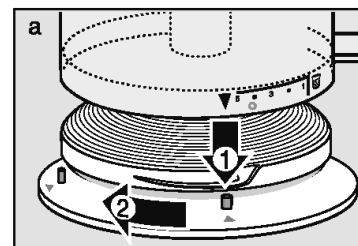
- L'apparecchio può essere collegato esclusivamente a una presa domestica correttamente installata e liberamente accessibile.

- La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta identificativa dell'apparecchio (220-240V~50/60Hz).
- Il dispositivo è conforme alle direttive vincolanti per la marcatura CE.

Operazione

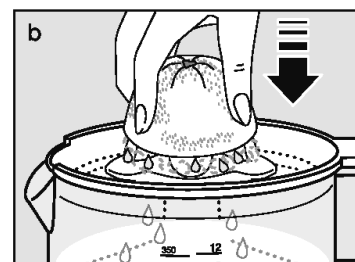
MONTAGGIO E SMONTAGGIO

- Premere il cono di spremitura grande sul vassoio di raccolta della polpa e posizionarlo sul contenitore del succo.
- Posizionare il contenitore del succo sulla base dell'apparecchio e ruotarlo con cautela in senso antiorario fino all'arresto (vedere Fig. a)
- Per smontare i pezzi procedere in ordine inverso.



OPERAZIONE:

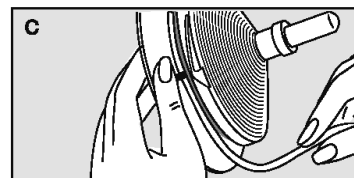
1. Montare il dispositivo come descritto in precedenza.
2. Collegare il dispositivo all'alimentazione.
3. Impostare il contenuto di polpa desiderato:
Scala 1 (flusso basso) – 5 (flusso massimo):
 - Se si desidera far passare una piccola quantità di polpa, ruotare il contenitore del succo in senso antiorario.
 - Ruotare il contenitore del succo in senso orario per far passare più polpa.
4. Se si vogliono spremere i limoni, posizionare il secondo cono di spremitura, quello più piccolo, sopra quello più grande.
5. Premere l'agrume tagliato sul cono di spremitura. La pressione accende automaticamente il dispositivo e il cono di spremitura ruota (Fig. B).
6. Rilasciare la pressione per mettere in pausa o interrompere il processo di pressatura.
7. Per continuare a spremere, premere il frutto sul cono di spremitura. Il senso di rotazione varia da sinistra a destra per ottenere una resa ottimale del succo.
8. Si prega di notare che la quantità massima di succo spremuto è di 500 ml.
9. Una volta terminata la pressatura, scollegare il cavo di alimentazione.
10. Rimuovere il contenitore del succo dalla base dell'apparecchio e versare il succo in un bicchiere attraverso il beccuccio.



Pulizia e cura

garantire un utilizzo prolungato e senza problemi dello spremiagrumi, è necessario pulire accuratamente le singole parti subito dopo ogni utilizzo.

- Scollegare il cavo di alimentazione.
- Togliere i pezzi dalla base e lavarli accuratamente sotto l'acqua corrente.
- Anche il contenitore del succo, il cono di spremitura e il vassoio di raccolta della polpa possono essere lavati in lavastoviglie.
- Pulisci la base del dispositivo con un panno umido (non bagnato!). Usa acqua pulita o un detergente delicato.
Assicurarsi che nessun liquido penetri all'interno.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, caustici, a base di alcol o benzina ed evitare l'acqua molto calda.
- Non utilizzare utensili abrasivi per la pulizia, per evitare di danneggiare le superfici.
- Asciugare accuratamente tutti i componenti prima di riutilizzarli.
- Per proteggere l'apparecchio dalla polvere, coprire il cono di pressatura con la copertura in dotazione.
-  La base del dispositivo, compresi il cavo di alimentazione e la spina, non deve mai essere immersa in acqua o altri liquidi. **RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA!**
- Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, avvolgere il cavo sull'avvolgicavo (vedere Fig. c), imballarlo accuratamente pulito e asciutto nella scatola e conservarlo in un luogo pulito, fresco e asciutto, fuori dalla portata dei bambini.



Dati tecnici

Funzionamento a rete:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Potenza:	40 watt
Contenitore per il succo:	500 ml
Dimensioni (L x A x P):	20,5 x 18 x 15,7 cm



Quando è spento, il dispositivo ha un consumo energetico di 0,15 watt.

* Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tipografiche, di design e tecniche!

Informazioni sulla tutela ambientale



Al termine del suo ciclo di vita, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il simbolo sul prodotto, nel manuale di istruzioni o sulla confezione lo indica.

I materiali sono riciclabili secondo le istruzioni riportate sull'etichetta. Riutilizzando, riciclando o smaltendo in altro modo i vecchi dispositivi, contribuisce in modo significativo alla tutela dell'ambiente.

Per informazioni sull'impianto di smaltimento responsabile, rivolgersi al proprio comune.

Garanzia

Oltre alla garanzia legale, offriamo su questo dispositivo una garanzia di 24 mesi, calcolata dalla data di emissione della fattura o del documento di trasporto. Durante questo periodo di garanzia, presentando la fattura o il documento di trasporto, tutti i difetti di fabbricazione e/o dei materiali verranno riparati gratuitamente e/o le parti difettose verranno sostituite, oppure (a nostra discrezione) l'articolo verrà sostituito con uno equivalente e privo di difetti. La condizione per questo tipo di servizio di garanzia è che il dispositivo sia stato trattato e mantenuto correttamente. Qualsiasi altro reclamo al di fuori dei nostri servizi di garanzia è escluso. La garanzia copre solo la riparazione del dispositivo nei casi giustificati. Ulteriori reclami, nonché la responsabilità per eventuali danni conseguenti, sono espressamente esclusi. La garanzia non può essere concessa per parti soggette a normale usura o per danni causati da urti, uso improprio, esposizione all'umidità o altri influssi esterni, nonché da interventi di terzi non autorizzati. In caso di garanzia, il dispositivo deve essere reclamato con fattura o documento di trasporto presso il vostro rivenditore specializzato.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Garanzia:

La garanzia è espressamente stabilita dalla legge e si applica solo ai difetti esistenti al momento della consegna della merce. Il diritto è sempre rivolto al partner contrattuale (venditore), che deve riparare o far riparare gratuitamente il difetto (per il consumatore).

La garanzia è un impegno volontario e contrattuale del produttore (importatore generale), per il quale non esistono requisiti minimi né di contenuto né di forma. Tuttavia, molte garanzie coprono solo una parte dei costi che sorgono durante la riparazione dei difetti, ma in genere si applicano a tutti i difetti che si verificano entro un determinato periodo.

SLO NAVODILA ZA UPORABO & VARNOSTNA NAVODILA

Varnostna navodila

- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali brez izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Čiščenja in vzdrževanja s strani uporabnika otroci ne smejo izvajati, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
- Otroci, mlajši od 8 let, naj se ne približujejo napravi in priključnemu kablu.
- Po razpakiranju preverite napravo glede poškodb in popolnosti. Če je naprava ali napajalni kabel poškodovan, je ne uporabljajte in se nemudoma obrnite na prodajalca.
- Ta naprava je zasnovana samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ne uporabljajte je na prostem.
- Pri razstavljanju in/ali sestavljanju naprave jo izključite iz električnega omrežja.
- Naprave ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in jo hranite stran od drugih virov toplote.
- Naprave ne uporabljajte v kopalnici ali drugih prostorih z visoko vlažnostjo.
- Naprave ali napajalnega kabla se nikoli ne dotikajte z mokrimi ali vlažnimi rokami.
- Priporočamo, da te naprave ne uporabljate s podaljški ali razdelilniki. Če se temu ni mogoče izogniti, vedno preverite, ali uporabljeni kabli ustrezajo splošnim varnostnim smernicam.
- Prepričajte se, da napajalni kabel ni poškodovan, sicer lahko pride do kratkega stika.

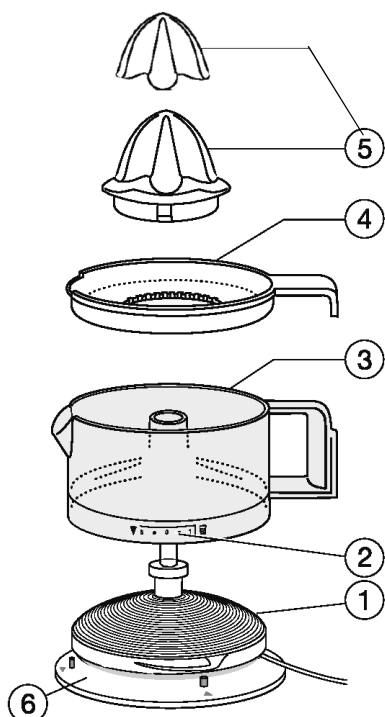
- Ne stiskajte napajalnega kabla in nanj ne postavljajte drugih predmetov.
- Ne vlecite za kabel.
- Pri izklapljanju naprave iz električnega omrežja nikoli ne vlecite za napajalni kabel; vedno primite za vtič.
- Kabla ne upogibajte preveč in na njem ne zavezujte vozlov.
- Pazite, da se kabel ne dotika vročih površin (npr. štedilnika).
- Ne režite kabla.
- Napajalni kabel ne sme viseti z delovne površine.
- Pri izklapljanju naprave se ne dotikajte konic vtiča.
-  **OPOZORILO: NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**
Naprave ali napajalnega kabla nikoli ne potaplajte v vodo ali druge tekočine!
- Izključite napajalni kabel,
 - ko je postopek stiskanja končan,
 - pred sestavljanjem in razstavljanjem,
 - pred čiščenjem in/ali shranjevanjem naprave,
 - če opazite okvaro.
- Napravo vedno shranjujte izven dosega otrok.
- Z izdelkom ravnajte previdno. Poškoduje se lahko zaradi udarcev, udarcev ali padcev z majhne višine.
- Iz varnostnih razlogov ni dovoljeno spreminjanje ali predelava izdelka .
- Uporabljajte originalno dodatno opremo.
- Ne odpirajte ohišja naprave; v notranjosti ni nobenih krmilnih elementov.
- Nikoli ne izvajajte popravil sami. Če je naprava poškodovana, jo odnesite v pooblaščno delavnico na popravilo.
- Če je napajalni kabel naprave poškodovan, je ne uporabljajte. Odnesite jo v pooblaščen servisni center v popravilo. Popravila električnih naprav mora izvajati usposobljeno osebje v skladu z varnostnimi predpisi in da se preprečijo nevarnosti. To velja tudi za zamenjavo napajalnega kabla.

- Embalažni material:
 - Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali deli iz stiropora, so nevarni za otroke. Zato te predmete hranite izven dosega otrok.
 - Veliko embalažnih materialov je mogoče reciklirati – zato poskrbite, da jih pravilno odvržete; s tem boste pomembno prispevali k varstvu okolja.
- Napravo vedno postavite na ravno in stabilno površino. Prav tako se prepričajte, da je površina čista in brez agresivnih snovi (npr. citronske kisline), saj se lahko v nasprotnem primeru gumijaste protizdrsne nogice poškodujejo in pustijo sledi na površini.
- Na napravo ne postavljajte predmetov, posod, napolnjenih s tekočino (vaze za rože), ali gorečih sveč.
- Ta priročnik je namenjen seznanitvi z varnostnimi navodili in funkcijami te naprave. Prosimo, shranite ta priročnik na varnem mestu za poznejšo uporabo.

Predvidena uporaba:

- Naprava je zasnovana za sočenje citrusov v običajnih količinah za gospodinjstvo.
- Naprava ni namenjena za komercialno uporabo, temveč izključno za uporabo doma, v kavarnicah v pisarnah ali delavnicah, pa tudi v stanovanjskih blokih, prenočiščih z zajtrkom, motelih ali prenočiščih z zajtrkom .
- Napravo uporabljajte samo za funkcije, opisane v tem priročniku. Upoštevajte vsa varnostna navodila. Vsaka druga, nepravilna ali neprimerna uporaba se ne šteje za predvideno in lahko povzroči poškodbo naprave. Za nastalo škodo na napravi, drugih predmetih ali telesne poškodbe ne prevzemamo nobene odgovornosti; vsi garancijski zahtevki so neveljavni.

Krmilni elementi



1. Podstavek z motorjem
2. Lestvica količine pulpe
3. Posoda za sok 500 ml
4. Pladenj za zbiranje pulpe
5. 2 stiskalna stožca
6. Navijanje kabla
7. Prozoren pokrov stožca (ni prikazan)

Pred prvo uporabo

RAZPAKIRANJE NAPRAVE:

- Odstranite embalažni material.
- Embalažni materiali, kot so plastične vrečke ali deli iz stiropora, so nevarni za otroke. Zato te dele hranite izven dosega otrok. **Nevarnost zadušitve!**
- Veliko embalažnih materialov je mogoče reciklirati – zato poskrbite, da jih pravilno odvržete; s tem boste pomembno prispevali k varstvu okolja.

PRED PRVO UPORABO:

Odstranite vse dele s podstavka in jih sperite z mlačno vodo iz pipe.

Pred ponovno sestavljanjem vse dele temeljito posušite. Glejte tudi »Čiščenje in nega«.

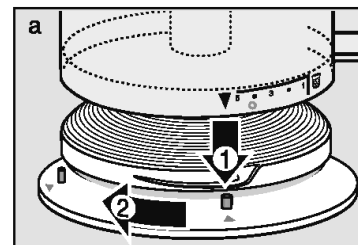
PRIKLJUČEK NA ELEKTRIČNO OMREŽJE

- Napravo je dovoljeno priključiti le na pravilno nameščeno in prosto dostopno gospodinjsko vtičnico.
- Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na napisni ploščici naprave (220–240 V ~ 50/60 Hz).
- Naprava je skladna z direktivami, ki so zavezujoče za oznako CE.

Operacija

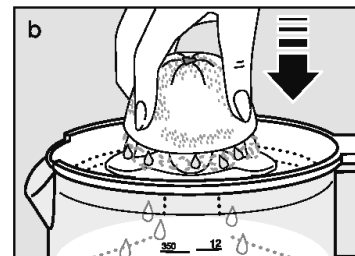
SESTAVLJANJE IN RAZSTAVLJANJE

- Veliki stiskalni stožec pritisnite na pladenj za zbiranje pulpe in ga postavite na posodo za sok.
- Posodo za sok postavite na dno naprave in jo previdno obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler se ne ustavi (glejte sliko a).
- Pri razstavljanju delov nadaljujte v obratnem vrstnem redu.



DELOVANJE:

1. Napravo sestavite, kot je opisano prej.
2. Napravo priključite na napajanje.
3. Nastavite želeno vsebnost pulpe:
Lestvica 1 (nizek pretok) – 5 (največji pretok):
 - Če želite, da skozi posodo izteče majhna količina pulpe, posodo za sok obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca.
 - Posodo za sok obrnite v smeri urinega kazalca, da bo skozi posodo več pulpe.
4. Če želite stisniti limone, postavite drugi, manjši stiskalni stožec na večjega.
5. Narezani citrus pritisnite na stiskalni stožec. Pritisk samodejno vklopi napravo in stiskalni stožec se zavrti (slika B).
6. Za premor ali zaustavitev postopka stiskanja sprostite pritisk.
7. Za nadaljevanje sočenja pritisnite sadje nazaj na stiskalni stožec. Smer vrtenja se spreminja od leve proti desni, da dosežete optimalen izkoristek soka.
8. Upoštevajte, da je največja količina stisnjenega soka 500 ml.
9. Ko končate s stiskanjem, izključite napajalni kabel.
10. Posodo za sok odstranite z dna naprave in sok skozi izliv nalijte v kozarec.

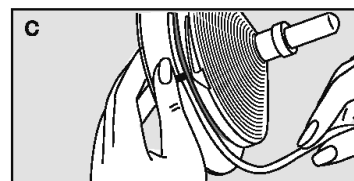


Čiščenje in nega

Za dolgo in nemoteno uporabo stiskalnice za citruse je treba posamezne dele skrbno očistiti takoj po vsaki uporabi.

- Izključite napajalni kabel.
- Odstranite dele s podstavka in jih temeljito očistite pod tekočo vodo.
- Posodo za sok, stiskalni stožec in pladenj za zbiranje pulpe lahko pomivate tudi v pomivalnem stroju.

- Podnožje naprave očistite z vlažno (ne mokro!) krpo. Uporabite čisto vodo ali blag detergent.
Pazite, da v notranjost ne prodre nobena tekočina.
- Ne uporabljajte agresivnih, jedkih čistil, čistil na osnovi alkohola ali bencina in se izogibajte zelo vroči vodi.
- Ne uporabljajte abrazivnih čistilnih pripomočkov, da ne poškodujete površin.
- Pred ponovno uporabo vse dele temeljito posušite.
- Za zaščito naprave pred prahom pokrijte stiskalni stožec s priloženim pokrovom.
-  Podnožja naprave, vključno z napajalnim kablom in vtičem, nikoli ne smete potopiti v vodo ali druge tekočine. **NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA!**
- Če naprave dalj časa ne boste uporabljali, navijte kabel na navijalnik kabla (glejte sliko c), ga temeljito očiščenega in suhega zapakirajte v kartonsko škatlo ter shranite na čistem, hladnem in suhem mestu, izven dosega otrok.



Tehnični podatki

Omrežno napajanje:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Moč:	40 vatov
Posoda za sok:	500 ml
Dimenzije (Š x V x G):	20,5 x 18 x 15,7 cm



Ko je naprava izklopljena, porabi 0,15 vata energije.

* Pridržujemo si pravico do tipografskih napak, oblikovnih in tehničnih sprememb!

Informacije o varstvu okolja



Ob koncu življenjske dobe tega izdelka ne smete odvreči med običajne gospodinjske odpadke. Namesto tega ga je treba oddati na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. To označuje simbol na izdelku, v navodilih za uporabo ali na embalaži.

Materiali so reciklrani v skladu z njihovimi oznakami. Z ponovno uporabo, recikliranjem ali drugačnim odstranjevanjem starih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja.

Za odgovorno odlagališče odpadkov se obrnite na lokalno občino.

GARANCIJSKI LIST

1. Firma in naslov sedeža garanta:

TRIOR D.O.O. , ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

2. Datum dobave blaga:**3. Podatki, ki identificirajo blago (model, serijska številka):****4. Izjava garanta:**

TRIOR D.O.O. jamči, da ima izdelek lastnosti ali brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo blaga potrošniku.

5. Pravice potrošnika, če blago nima lastnosti navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu:

Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. Če napake niso odpravljene v 30 dneh od prejema zahteve, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom.

Če se rok 30 dni podaljša, to ne sme trajati več kot dodatnih 15 dni. O podaljšanju in razlogih za to podaljšanje bo potrošnik obveščen pred potekom 30-dnevnega roka. Če proizvajalec v podaljšanem roku ne odpravi napak ali ne zamenja blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine ali znižanje kupnine, sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga zaradi neskladnosti.

Če neskladnost nastopi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik zahteva vračilo kupnine. Za zamenjano blago ali zamenjane bistvene dele blaga bo izdan nov garancijski list. Za čas popravila lahko proizvajalec potrošniku zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če tega ne stori, ima potrošnik pravico do odškodnine za izgubo uporabe blaga.

Stroške materiala, nadomestnih delov, dela, prevoza in prenosa blaga v primeru popravila ali zamenjave nosi proizvajalec.

6. Postopek uveljavljanja garancije:

Potrošnik mora garanta obvestiti pisno (po pošti, elektronski pošti) ali osebno pri pooblaščenem servisu ter priložiti dokazilo o veljavnosti garancije (račun in garancijski list). Potrošnik mora omogočiti pregled reklamiranega blaga nemudoma po obvestilu.

7. Rok za rešitev reklamacije:

30 dni z možnostjo podaljšanja za največ 15 dni, o čemer bo potrošnik predhodno obveščen.

8. Trajanje garancijskega roka:

24 mesecev od dneva dobave blaga potrošniku.

9. Ozemeljsko območje veljavnosti garancije:

Garancija velja na ozemlju Republike Slovenije.

10. Opozorilo:

Potrošnik ima zakonsko pravico, da v primeru neskladnosti blaga zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

11. Zagotavljanje vzdrževanja in nadomestnih delov:

TRIOR D.O.O. zagotavlja vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate še 3 leta po preteku garancijskega roka.

Pooblaščen serviser:

TRIOR D.O.O. , ROŽNA ULICA 44 4208 ŠENČUR

E-mail: INFO@TRIOR.SI ; Tel: 0590 11 331

Instrukcje bezpieczeństwa

- To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją urządzenia nie mogą zajmować się dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Dzieciom poniżej 8 roku życia należy zapewnić bezpieczną odległość od urządzenia i kabla przyłączeniowego.
- Po rozpakowaniu sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone i kompletne. Jeśli urządzenie lub przewód zasilający są uszkodzone, nie używaj go i natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń. Nie należy używać go na zewnątrz.
- Przy demontażu i/lub montażu urządzenia należy odłączyć je od zasilania.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i trzymaj je z dala od innych źródeł ciepła.
- Nie należy używać urządzenia w łazience lub innych pomieszczeniach o dużej wilgotności.
- Nigdy nie dotykaj urządzenia ani kabla zasilającego mokrymi lub wilgotnymi rękami.
- Zalecamy, aby nie używać tego urządzenia z przedłużaczami lub listwami zasilającymi. Jeśli jest to nieuniknione, zawsze

upewnij się, że używane przewody są zgodne z ogólnymi wytycznymi bezpieczeństwa.

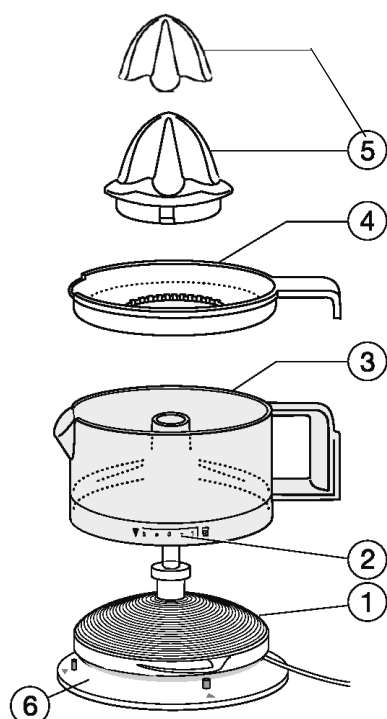
- Sprawdź, czy kabel zasilający nie jest uszkodzony, w przeciwnym razie może dojść do zwarcia.
- Nie wolno zgniatać przewodu zasilającego i kłaść na nim innych przedmiotów.
- Nie ciągnij za kabel.
- Nigdy nie ciągnij za przewód zasilający podczas odłączania urządzenia; zawsze chwytaj za wtyczkę.
- Nie należy zbyt mocno zginać kabla i wiązać na nim węzłów.
- Upewnij się, że kabel nie dotyka gorących powierzchni (np. płyty kuchennej).
- Nie przecinaj kabla.
- Nie pozwól, aby przewód zasilający zwisał z powierzchni roboczej.
- Nie dotykaj końcówek wtyczki podczas odłączania urządzenia.
-  **OSTRZEŻENIE: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Nigdy nie**
zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub innych płynach!
- Odłącz przewód zasilający,
 - po zakończeniu procesu prasowania,
 - przed montażem i demontażem,
 - przed czyszczeniem i/lub przechowywaniem urządzenia,
 - jeśli zauważysz usterkę.
- Urządzenie należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Obchodź się z produktem ostrożnie. Może on zostać uszkodzony przez uderzenia, uderzenia lub upadki nawet z małej wysokości.
- Ze względów bezpieczeństwa niedozwolona jest jakakolwiek modyfikacja lub zmiana produktu .
- Stosuj oryginalne akcesoria.

- Nie otwieraj obudowy urządzenia, ponieważ w środku nie ma żadnych elementów sterujących.
- Nigdy nie dokonuj napraw samodzielnie. Jeśli urządzenie jest uszkodzone, oddaj je do autoryzowanego warsztatu w celu naprawy.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia jest uszkodzony, nie używaj urządzenia. Oddaj je do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy. Naprawy urządzeń elektrycznych muszą być wykonywane przez wykwalifikowany personel zgodnie z przepisami bezpieczeństwa i w celu uniknięcia zagrożeń. Dotyczy to również wymiany przewodu zasilającego.
- Materiał opakowaniowy:
 - Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torby lub części styropianowe, są niebezpieczne dla dzieci. Dlatego trzymaj te przedmioty z dala od dzieci.
 - Wiele materiałów opakowaniowych podlega recyklingowi – zadbaj więc o ich prawidłową utylizację. W ten sposób wniesiesz istotny wkład w ochronę środowiska.
- Zawsze umieszczaj urządzenie na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się również, że powierzchnia jest czysta i wolna od jakichkolwiek agresywnych substancji (np. kwasu cytrynowego), ponieważ w przeciwnym razie gumowe antypoślizgowe nóżki mogą zostać uszkodzone i pozostawić ślady na powierzchni.
- Nie należy stawiać na urządzeniu żadnych przedmiotów, pojemników wypełnionych płynami (wazonów z kwiatami) ani płonących świec.
- Niniejsza instrukcja ma na celu zapoznanie Cię z instrukcjami bezpieczeństwa i funkcjami tego urządzenia. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

Przeznaczenie:

- Urządzenie przeznaczone jest do wyciskania soku z owoców cytrusowych w typowych domowych ilościach.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego, lecz wyłącznie do użytku domowego, w kuchniach biurowych lub warsztatowych, a także w budynkach mieszkalnych, pensjonatach, motelach lub obiektach noclegowych ze śniadaniem.
- Używaj urządzenia wyłącznie do funkcji opisanych w niniejszej instrukcji. Przestrzegaj wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Każde inne, niewłaściwe lub nieprawidłowe użycie nie jest uważane za zamierzone i może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia urządzenia, innych obiektów lub obrażenia ciała; wszelkie roszczenia gwarancyjne będą nieważne.

Elementy sterujące



1. Podstawa z silnikiem
2. Skala ilości miazgi
3. Pojemnik na sok 500 ml
4. Tacka zbierająca miąższ
5. 2 stożki prasujące
6. Zwijanie kabla
7. Przezroczysta osłona stożka (nie pokazano)

Przed pierwszym użyciem

ROZPAKOWANIE URZĄDZENIA:

- Usunąć opakowanie.
- Materiały opakowaniowe, takie jak plastikowe torby lub części styropianowe, są niebezpieczne dla dzieci. Dlatego trzymaj te części z dala od dzieci. **Niebezpieczeństwo zadławienia!**
- Wiele materiałów opakowaniowych podlega recyklingowi – zadbaj więc o ich prawidłową utylizację. W ten sposób wniesiesz istotny wkład w ochronę środowiska.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:

Wyjmij wszystkie części z podstawy i opłucz je letnią wodą z kranu.

Dokładnie osusz wszystkie części przed ponownym montażem. Zobacz także „Czyszczenie i pielęgnacja”.

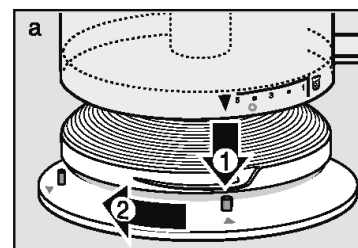
PODŁĄCZENIE DO SIECI

- Urządzenie można podłączyć wyłącznie do prawidłowo zainstalowanego i łatwo dostępnego gniazdka domowego.
- Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia (220-240 V~50/60 Hz).
- Urządzenie jest zgodne z dyrektywami wiążącymi dla oznakowania CE.

Działanie

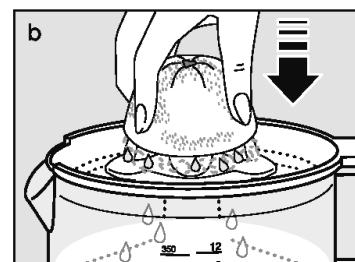
MONTAŻ I DEMONTAŻ

- Wciśnij duży stożek prasujący na tackę zbierającą miąższ i umieść ją na pojemniku na sok.
- Umieść pojemnik na sok na podstawie urządzenia i ostrożnie przekręć go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż do oporu (patrz rys. a).
- Podczas demontażu części należy postępować w odwrotnej kolejności.



DZIAŁANIE:

1. Złóż urządzenie tak, jak opisano wcześniej.
2. Podłącz urządzenie do zasilania.
3. Ustaw żadaną zawartość miąższu:
Skala 1 (niski przepływ) – 5 (maksymalny przepływ):
 - Jeśli chcesz, żeby wypłynęła niewielka ilość miąższu, obróć pojemnik na sok w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
 - Obróć pojemnik na sok zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby umożliwić przejście większej ilości miąższu.
4. Jeśli chcesz wyciskać sok z cytryn, umieść drugi, mniejszy stożek wyciskający na większym.
5. Wciśnij pokrojony owoc cytrusowy na stożek prasujący. Ciśnienie automatycznie włącza urządzenie, a stożek prasujący obraca się (rys. B).
6. Aby wstrzymać lub zatrzymać proces prasowania, zwolnij nacisk.

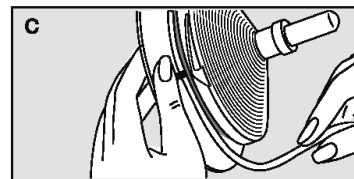


7. Aby kontynuować wyciskanie, wciśnij owoc z powrotem na stożek prasy. Kierunek obrotu zmienia się od lewej do prawej, aby uzyskać optymalną wydajność soku.
8. Należy pamiętać, że maksymalna ilość wyciśniętego soku wynosi 500 ml.
9. Po zakończeniu naciskania odłącz przewód zasilający.
10. Wyjmij pojemnik na sok z podstawy urządzenia i wlej sok przez dzióbek do szklanki.

Czyszczenie i pielęgnacja

zapewnić długie i bezawaryjne użytkowanie wyciskarki do cytrusów, konieczne jest dokładne czyszczenie poszczególnych części bezpośrednio po każdym użyciu.

- Odłącz przewód zasilający.
- Wyjmij części z podstawy i dokładnie umyj je pod bieżącą wodą.
- Pojemnik na sok, stożek wyciskający i tackę na miąższ można myć w zmywarce.
- Wyczyść podstawę urządzenia wilgotną (nie mokrą!) szmatką. Użyj czystej wody lub łagodnego detergentu.
Upewnij się, że do środka nie dostanie się żaden płyn.
- Nie należy używać agresywnych, żrących środków czyszczących na bazie alkoholu lub benzyny. Należy unikać stosowania bardzo gorącej wody.
- Aby uniknąć uszkodzenia powierzchni, nie należy używać szorstkich środków czyszczących.
- Przed ponownym użyciem dokładnie wysusz wszystkie części.
- Aby zabezpieczyć urządzenie przed kurzem, należy przykryć stożek dociskowy dołączoną osłoną.
-  Podstawa urządzenia, w tym przewód zasilający i wtyczka, nie mogą być nigdy zanurzone w wodzie ani innych płynach. **RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!**
- Jeżeli nie używasz urządzenia przez dłuższy czas, nawin kabel na zwijacz (patrz rys. c), dokładnie wyczyszczony i suchy zapakuj do kartonu i przechowuj w czystym, chłodnym i suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.



Dane techniczne

Zasilanie sieciowe:	220V -240V ~ 50/60 Hz
Moc:	40 watów
Pojemnik na sok:	500 ml
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	20,5 x 18 x 15,7 cm

Gdy urządzenie jest wyłączone, pobór mocy wynosi 0,15 W.



* Zastrzega się możliwość błędów typograficznych oraz zmian konstrukcyjnych i technicznych!

Informacje o ochronie środowiska



Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie należy wyrzucać go razem z normalnymi odpadami domowymi. Zamiast tego należy go przekazać do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu wskazuje na to.

Materiały nadają się do recyklingu zgodnie z ich etykietą. Ponowne wykorzystanie, recykling lub inna utylizacja starych urządzeń to ważny wkład w ochronę naszego środowiska.

Informacje na temat odpowiedzialnego zakładu utylizacji odpadów można uzyskać w lokalnym urzędzie.

Gwarancja / Rękojmia

Oprócz gwarancji ustawowej udzielamy na to urządzenie 24-miesięcznej gwarancji, licząc od daty wystawienia faktury lub dokumentu dostawy. W okresie gwarancji, po przedstawieniu faktury lub listu przewozowego, wszystkie wady produkcyjne i/lub materiałowe zostaną usunięte bezpłatnie poprzez naprawę i/lub wymianę wadliwych części lub (według naszego uznania) poprzez wymianę produktu na równoważny, nienaruszony przedmiot. Warunkiem koniecznym takiej gwarancji jest prawidłowa obsługa i konserwacja urządzenia. Wszelkie roszczenia wykraczające poza naszą gwarancję są wykluczone. Gwarancja obejmuje naprawę urządzenia wyłącznie w uzasadnionych przypadkach. Dalsze roszczenia i odpowiedzialność za ewentualne szkody następne są zasadniczo wykluczone. Nie udziela się gwarancji na części ulegające naturalnemu zużyciu lub uszkodzenia powstałe na skutek uderzeń, nieprawidłowej obsługi, narażenia na działanie wilgoci lub innych czynników zewnętrznych, a także na skutek ingerencji nieupoważnionych osób trzecich. W przypadku roszczenia gwarancyjnego urządzenie należy odesłać do sprzedawcy wraz z fakturą lub dowodem dostawy.

Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.

Karolingerstraße 1

A-5020 Salzburg

office@silva-schneider.at

Gwarancja:

Gwarancja jest wyraźnie uregulowana przepisami prawa i obejmuje wyłącznie wady istniejące w momencie wydania towaru. Roszczenie jest zawsze kierowane przeciwko partnerowi umowy (sprzedawcy), który jest zobowiązany do bezpłatnego usunięcia wady (dla konsumenta).

gwarancja:

Gwarancja jest dobrowolnym, umownym zobowiązaniem producenta (generalnego importera), dla którego nie ma minimalnych wymogów merytorycznych ani formalnych. Wiele gwarancji pokrywa jednak tylko część kosztów poniesionych na usunięcie usterek, ale generalnie dotyczą one wszystkich usterek, które wystąpią w określonym przedziale czasowym.